



Mensaje semanal de la directora: 9-5-21

Buenas noches, Nación Maverick:

Esta es la directora Taylor-Simon con algunos anuncios importantes:

- El lunes 6 de septiembre es un día festivo tanto para la escuela preparatoria Middle College como para Durham Tech. El lunes no habrá clases de preparatoria ni clases universitarias.
- Jueves 9 de septiembre a las 11:00 a.m. El Sr. Scott Michaels iniciará los Grupos de Comunidad Estudiantil con un grupo que estará enfocado en la fotografía. El evento se llevará a cabo en el Edificio 4 - Sala 155. Si sus estudiantes están interesados en la fotografía y si desean conocer a otros Mavericks que comparten el mismo interés, por favor, motíveles a asistir.
- El jueves, 9 de septiembre de 3:30 p.m. a 5:00 p.m. en el auditorio del edificio 2 - sala 178 habrá una presentación sobre el servicio de ayuda financiera (FAS, por sus siglas en inglés) y como ayudar a los estudiantes a determinar su domicilio (RDS, por sus siglas en inglés). Los estudiantes de último año aprenderán sobre el proceso de ayuda financiera y becas y habrá tiempo para ayudarles a completar el proceso para determinar el domicilio. ¡Por favor, anime a sus estudiantes de último año a que vengan y traigan su Chromebook!
- El [documento de preguntas y respuestas de MCHS](#) (FAQ, por sus siglas en inglés) que se encuentra en nuestro sitio web, se ha actualizado para incluir las preguntas más frecuentes sobre los protocolos de Covid-19. Si usted tiene preguntas adicionales que quisiera ver incluidas en este documento, por favor siéntase libre de enviar un correo electrónico a crystal_taylorsimon@dpsnc.net.
- Estamos muy contentos con el número de estudiantes de tercer año que se han inscrito para tomar el PSAT el miércoles, 13 de octubre. El PSAT es una prueba de clasificación para la Beca Nacional de Mérito 2021. Todavía quedan algunos cupos adicionales. Si su estudiante está interesado en tomar el PSAT, por favor pídale que complete el [Formulario de Encuesta de Interés en el PSAT](#) antes del miércoles 8 de septiembre. Este Formulario de Encuesta de Interés se puede encontrar en el Maverick News, Town Hall Presentation y en un correo electrónico que fue enviado a los estudiantes de tercer año el 8/12/21.

- Si usted no está recibiendo nuestro boletín quincenal de la escuela, The Maverick News, por favor envíe un correo electrónico al Sr. Scott Michaels (scott_michaels@dpsnc.net).
- No se olvide de visitar el "Rincón de la Consejera" (Counselor's Corner) de la Sra. Machak en el sitio web donde ella ha incluido información sobre el Programa de Becas para el programa de jóvenes, United States Senate Youth Scholarship Program (USSYP, por sus siglas en inglés), el programa de Prevención del Uso de Drogas de la UNC, el programa de Education and Research (SUPER, por sus siglas en inglés) y la información de aplicación para la Beca Golden Door.
- Los informes individuales de los estudiantes (ISR, por sus siglas en inglés) para todas las evaluaciones estatales tomadas durante el ciclo escolar 2020-2021 ya están disponibles en el portal para padres de PowerSchool. Usted puede tener acceso a los reportes de su estudiante haciendo clic en el ícono de "Reportes de Pruebas Estatales" en el panel de búsqueda en el lado izquierdo del portal de padres. Si no tiene acceso al portal para padres y necesita una copia impresa de los informes de su estudiante, o una explicación en español del informe, por favor póngase en contacto con la escuela donde su hijo(a) tomó la evaluación. Para los estudiantes que hicieron la prueba aquí, en el Middle College en el 2020-2021, por favor póngase en contacto con Sarah Tugman en sarah_tugman@dpsnc.net.

Gracias por ser parte de la familia de Middle College. ¡Que tengan una gran noche!

Adjuntos:

- [Inscripción para la sesión del ACT](#)
- [Sitio web del Rincón de la Consejera](#)
- [Documento de preguntas frecuentes de MCHS](#)
- [Formulario de encuesta de interés del PSAT](#)



Principal's Weekly Message 9-5-21

Good evening Maverick Nation:

This is Principal Taylor-Simon with some important announcements:

- Monday, September 6 is a holiday for both Middle College High School and Durham Tech. There will not be any high school or college classes meeting on Monday.
- Thursday, September 9 at 11:00 a.m. Mr. Scott Michaels will kick off the Student Community Groups with a group focused on photography. The event will be held in Building 4 - Room 155. Please encourage your students to attend if they are interested in photography and would like to meet other Mavericks who share this interest.
- Thursday, September 9 there will be a Financial Aid Presentation and RDS/FAS ID Clinic from 3:30 p.m. to 5:00 p.m. in the Building 2 - Room 178 Auditorium. Seniors will learn about the financial aid and scholarship process and there will be time to help them complete the Residency Determination process. Please encourage your seniors to come and bring their Chromebook!
- The [MCHS FAQ document](#), which is located on our website, has been updated to include frequently asked questions regarding Covid-19 protocols. If you have additional questions that you would like to see added to this document, please feel free to email crystal_taylorsimon@dpsnc.net.
- We are excited about the number of Juniors who have signed up to take the PSAT on Wednesday, October 13. The PSAT is a qualifying exam for the 2021 National Merit Scholarship. There are still some additional slots remaining. If your student is interested in taking the PSAT, please have them complete the [PSAT Interest Survey Form](#) by Wednesday, September 8. This Interest Survey Form can be found in the Maverick News, Town Hall Presentation, and an email that was sent to all Juniors on 8/12/2021.
- If you are not receiving our biweekly school newsletter, *The Maverick News*, please email Mr. Scott Michaels (scott_michaels@dpsnc.net).
- Don't forget to visit Mrs. Machak's "Counselor's Corner" on the website where she has added information regarding the United States Senate Youth Scholarship Program (USSYP), the UNC Substance Use Prevention, Education, and Research (SUPER) program and the application information for the Golden Door Scholarship.

- Individual Student Reports (ISRs) for all state assessments taken during the 2020-2021 school year are now available in the PowerSchool Parent Portal. You can access your student's reports by clicking the "State Test Reports" icon in the navigation pane on the left side of the parent portal. If you do not have access to the parent portal and you need a hard copy of your student's reports, or a Spanish explanation of the report, please contact the school where your child took the assessment. For students who tested here, at Middle College in 2020-2021, please contact Sarah Tugman at sarah_tugman@dpsnc.net.

Thanks for being a part of the Middle College family. Have a great evening!

Attachments:

- [ACT Session Time Sign Up](#)
- [Counselor's Corner Website](#)
- [MCHS FAQ Document](#)
- [PSAT Interest Survey Form](#)